



Holy Family Parish

Holy Family Parish

Sacred Heart-St.Joseph-St.Ladislau churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community

www.holyfamilyforall.org or pl.holyfamilyforall.org
email: HFPcenter@holyfamilyforall.org
social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)
<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. vigil at Sacred Heart
8:00am (St. Ladislau); **9:00am (Polish, St. Joseph)**,
10:00am (Spanish/English, Sacred Heart),
10:30am (Hungarian, St. Ladislau),
12:00pm (Spanish, St. Joseph);
7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekday: 7:00am M-F (St. Ladislau)
8:00am M-Sat (Sacred Heart chapel)
7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish),
Wed.(Sacred Heart, Spanish), Thur.(St. Ladislau, Hungarian)

God ascends His throne with
shouts of joy! **Psaln 47**

THROOP AVENUE PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Parish Center phone: 732-545-1681
Fax: 732-545-5059

Center hours: Mon-Thur 8:30am-4:30pm; Fri 8:30am-12pm

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, caritas associate
(ext. 108) BrandyA@holyfamilyforall.org

Miryam GONZALEZ, caritas associate, case manager
(ext. 105) MiryamG@holyfamilyforall.org

**Jennifer HERRERA, pastoral assistant &
youth empowerment specialist**
(ext. 101) - JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Bridgette PEREZ, Caritas director
(ext. 103) BridgetteS@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 102) - RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext.106) - TRYAN@holyfamilyforall.org

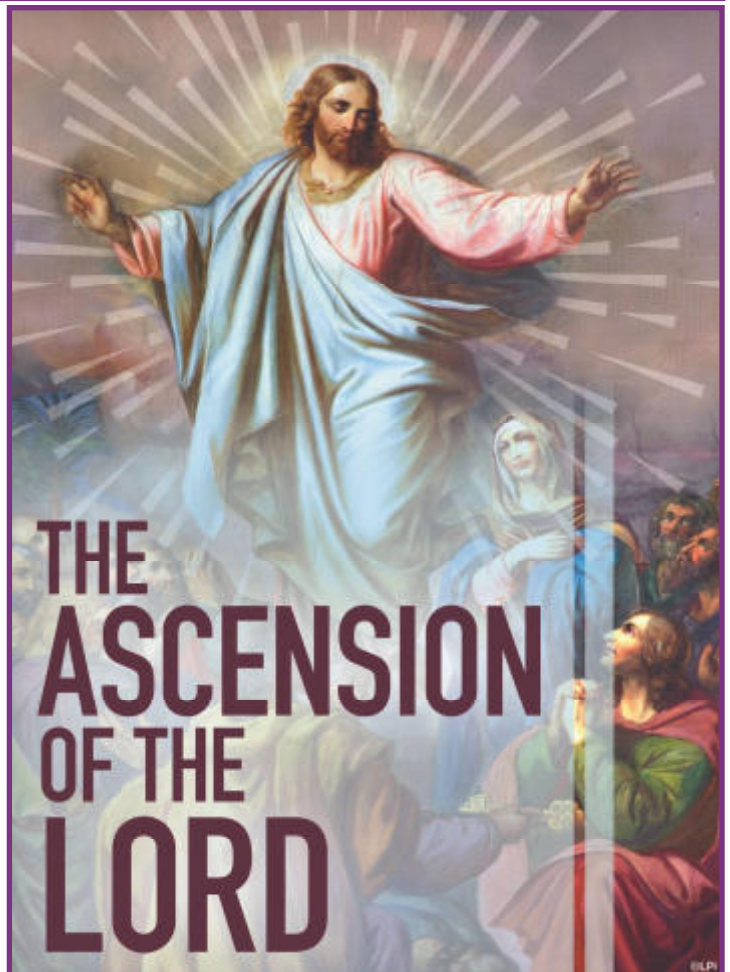
Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 104) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Nelson TORRES, deacon, plant and programming manager
(ext. 107) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 113) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros
FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair
PASTORAL COUNCIL LEADERS: Magda Varga, Marie Zach
THEOPHANY CENTER: Eileen Aguilar



THE
ASCENSION
OF THE
LORD



Hear Our Prayer This Day

In the quiet sanctuaries of our own hearts,
let each of us name and call on the One whose power
over us
is great and gentle, firm and forgiving, holy and
healing ...

You who created us,
who sustain us,
who call us to live in peace,
hear our prayer this day.

Hear our prayer for all who have died,
whose hearts and hopes are known to you alone ...

Hear our prayer for those who put the welfare of others
ahead of their own
and give us hearts as generous as theirs ...

Hear our prayer for those who gave their lives
in the service of others,
and accept the gift of their sacrifice ...

Help us to shape and make a world
where we will lay down the arms of war
and turn our swords into ploughshares
for a harvest of justice and peace ...

Comfort those who grieve the loss of their loved ones
and let your healing be the hope in our hearts...

Hear our prayer this day
and in your mercy answer us
in the name of all that is holy.

The peace of God be with you.



Escucha nuestra oración este día

En los tranquilos santuarios de nuestros propios corazones,
que cada uno de nosotros nombre y llame a Aquel cuyo
poder sobre nosotros
es grande y gentil, firme y perdonador, santo y sanador ...

Tú que nos creaste,
quienes nos sostienen
que nos llaman a vivir en paz
Escucha nuestra oración este día.

Escucha nuestra oración por todos los que han muerto,
cuyos corazones y esperanzas son conocidos solo por
usted ...

Escucha nuestra oración por aquellos que ponen el bienestar
de los demás.
por delante de los suyos

y danos corazones tan generosos como los de ellos ...

Escucha nuestra oración por aquellos que dieron sus vidas.
al servicio de los demás,
y aceptar el regalo de su sacrificio ...

Ayúdanos a dar forma y hacer un mundo.

donde dejaremos las armas de guerra
y convertir nuestras espadas en rejas de arado
por una cosecha de justicia y paz ...

Consuele a quienes lloran la pérdida de sus seres queridos
y deja que tu curación sea la esperanza en nuestros
corazones ...

Escucha nuestra oración este día
y en tu misericordia contéstanos
en nombre de todo lo que es santo.

La paz de Dios sea contigo.

PASTOR'S MESSAGE

Dear parishioners and friends of Holy Family Parish, As we celebrate Memorial Day weekend, I can clearly remember that in 2013 I had the opportunity to travel to Gettysburg, Pennsylvania. It was for the July 4th holiday. On July 3rd I was in my car with my classmate driving through the battlefield. Something unusual happened. A group of people dressed in Civil War clothing were walking on the fields. Every year individuals would gather in town for the holiday reenacting the battle. They would use various local farms. That July 3-5 was the exact 150th Anniversary of the Battle of Gettysburg. We just happened to be at the location that Pickets Charge took place. For the first time in 150 years, a group of reenactors were given the permission to use the sacred ground of the battle to gather.

Memorial Day began as the day to visit and pray at the graves of those who died during the Civil War. It was referred to as Decoration Day since the graves would be cared for and decorated with flowers. As the year passed we included the many others who died in service to our country in the other wars and military conflicts.

This year as we pray for all those who gave their lives in service to our nation, we can also include those who gave their lives in service for the care of the many who have been and are still suffering with the COVID19. May their souls and the souls of the faithful departed rest in peace...Amen.

With my prayers,

Fr. Ryan



Day by day, we are hearing about changes in restrictions due to the Covid19 virus. Each pastor will have the responsibility to over-see the implementation of the proper protocols of his parish with means and ways to monitor the situation in keeping with the diocesan protocols which will reflect the civil mandates.

I have organized a Holy Family Parish Task Force to help with this responsibly. The members of this task force include our clergy, representatives of staff and leadership of parish committees. Please return to our website, Facebook and Flock note for the latest updates.

Be assured of my prayers for everyone during this time.

Fr. Ryan

MENSAJE DEL PASTOR

Estimados feligreses y amigos de la Parroquia de la Sagrada Familia,

Mientras celebramos el fin de semana del Día de Recordación, puedo recordar claramente que en el 2013 tuve la oportunidad de viajar a Gettysburg, Pennsylvania. Fue para las vacaciones del 4 de julio. El 3 de julio estaba en mi auto con mi compañero de clase conduciendo por el que fue el campo de batalla. Algo inusual sucedió. Un grupo de personas vestidas con ropa de la Guerra Civil caminaba por los campos. Cada año, individuos se reúnen en la ciudad para las vacaciones recreando la batalla. Usan varias granjas locales. Ese 3 al 5 de julio, fue el 150 aniversario exacto de la batalla de Gettysburg. Simplemente nos encontramos en el lugar donde se llevó a cabo el asalto a la infantería llamado "Pickett's Charge". Por primera vez en 150 años, Se les dio permiso a un grupo de recreadores para usar el terreno sagrado de la batalla para reunirse.

El Día de Recordación comenzó como el día para visitar y rezar en las tumbas de los que murieron durante la Guerra Civil. Se le conocía como el Día de la Decoración ya que las tumbas serían cuidadas y decoradas con flores. A medida que pasó el año, incluimos a los muchos otros que murieron al servicio de nuestro país en las otras guerras y conflictos militares.

Este año, mientras oramos por todos aquellos que dieron sus vidas al servicio de nuestra nación, también podemos incluir a aquellos que dieron sus vidas al servicio de los muchos que han estado y todavía sufren con el COVID-19. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos descansen en paz ... Amén.

Con mis oraciones

Padre Ryan



Día a día nos enteramos de cambios en las restricciones debido al virus Covid19. Cada Pastor tendrá la responsabilidad de supervisar la implementación de los protocolos adecuados de su parroquia con medios y formas de monitorear la situación de acuerdo con los protocolos diocesanos que reflejarán los mandatos civiles.

He organizado un Grupo de Trabajo de la Parroquia de la Sagrada Familia para ayudar con esto de manera responsable. Los miembros de este grupo de trabajo incluyen nuestro clero, representantes del personal y liderazgo de los comités parroquiales. Visite nuestro sitio web, Facebook y regístrese en Flocknote para obtener las últimas actualizaciones.

Tenga la seguridad de mis oraciones por todos durante este tiempo.

Padre Ryan



OGŁOSZENIA PARAFIALNE

VII Niedziela Wielkanocna
Wniebowstąpienie Pańskie
24 maja 2020 r.

Trwa miesiąc maj, poświęcony naszej najlepszej Matce Maryi. Pamiętamy w tym miesiącu o codziennym odmawianiu Litanii Loretańskiej w naszych rodzinach.

Modlitwa do Matki Bożej Nieustającej Pomocy

Maryjo, zwracamy się do Ciebie jako przykładu cierpienia i odwagi. Ty uczestniczyłaś w cierpieniach i śmierci Twojego Syna. Teraz uczestniczysz w Jego Zmartwychwstaniu. My również dzielimy krzyż Chrystusa i któregoś dnia, tak jak Ty, będziemy dzielić w pełni Jego Zmartwychwstanie. Naucz nas cierpliwości w naszym cierpieniu i ufności w miłościwą opiekę naszego Ojca niebieskiego. Niech cierpiący na duszy i ciele doświadczą uzdrawiającej mocy Twojego Syna. Naucz nas naśladować Jego przykład i przez Niego, z Nim i w Nim powierzyć się opiece Ojca niebieskiego. Amen.



PRAY FOR THE SICK - ONLY MEMBERS OF THE FAMILY can add names to our list of sick parishioners, please pray for them, especially Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Władysław Prosciak, Roman Szwarz, Irena Szewczak, Brian Ward, John Ward, Margaret Belso, Kit Maloney, Amy Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito



MASS INTENTIONS - At this time, daily Mass is celebrated by our priests without a congregation. We pray daily for Mass intentions and for all suffering from Covid - 19, their families, medical personnel, frontliners, delivery people, restaurant & store workers.

May 23, Saturday - William Milazzo

May 24, Sunday - Madeline Lothringer, Za dusze ś.p. Jozefa i Jana Lopin i Zbigniewa Pawłowskiego, Rafael Romero Silva, Andras Bilej Sr., Rosario Rivera Osorio

May 25, Monday - For the people

May 26, Tuesday - For the people

May 27, Wednesday - Gabriela Baltinez

May 28, Thursday - For the people

May 29, Fri day - For the people

May 30, Saturday - For the people

May 31, Sunday - Joseph Lothringer, O błogosławieństwo i opiece Boża dla Michała i Marty, Eva Quiroz Olea, Andrew Schranz



**SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH**

*A Sunday Reflection
by István Horváth*

Jesus said to His Disciples, “*I am the true vine, and my Father is the vine grower (the caretaker).*” He cuts away the branches that bear no fruit and rob the vine of nutrients and water, and He prunes the fruit-bearing branches to bear more fruit. “You are already pruned, because of the Word I have given you. Remain in me as I remain in you. Just as a branch cannot bear fruit on its own unless it remains on the vine, so neither can you unless you remain in me. *I am* the vine, you are the branches. Whoever remains in me and I in him will bear much fruit, because without me you can do nothing!” Jn 15:1-5
“Father give glory to your son, so that your son may glorify you, just as you gave him authority over all people, so that he may give eternal life to all [whom] you gave him. Now this is eternal life: that they should know you, the only true God, and the one whom you sent Jesus Christ.” Jn 17:1b-3

It is difficult for us to understand from a purely natural standpoint the universal significance of Jesus’ words here. From a physical point-of-view it seems rather obvious that pruned and cut branches don’t survive unless they remain on the vine, and that even healthy fruit bearing branches need some pruning to keep them active. However, far beyond the obvious is the supernatural understanding that Jesus places before us of how the universe interacts on a grand scale, and that despite the grandeur of all that physical presence, God the Father still cares enough about us to keep us connected to Him through His son Jesus Christ.

Now, if we were to look down into of the vastness of the universe, looking deeper and deeper for our role as humans, we would quickly realize and understand the nothingness to which Jesus alludes. Without His life-giving body of the vine or in our Catholic perspective, the Eucharist, we are not only lost to death and destruction, but have no recourse from that nothingness here on earth unless we do His “will”. So, if we choose Christ, we can grapple with our powerless pathetic lives and transform them to a shared love for each other tethered to Jesus who has been given all life, power and authority over the universe. Or we can ambitiously pursue a life of debauchery at others’ expense seeking human knowledge, fame, wealth and power at all cost including quashing those who get in our way: consuming life and bearing no spiritual fruit. These twigs the Father will cut and burn to fertilize the vine.

Fortunately for us, Christ is the head of the Catholic Church. It is His teachings and Word that we obey, sacrificing our lives to uphold His commandments to have eternal life with Him.

“Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit, ... And behold, *I am* always with you, until the end of ages!” Mt 28: 19-20

**CLINTON
MONUMENT COMPANY**

40 Years of
Experience



Granite and
Bronze
Monuments

841 Cranbury Road, Jamesburg, NJ

732-521-3020

(DIRECTLY ACROSS FROM HOLY CROSS BURIAL PARK)

Fully Insured Free Estimates

**MULLER
BROTHERS
PAINTING**

Interior • Exterior
Wallpapering • Power Washing

JOHN MULLER

732-407-6274

C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO

Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round

732-626-5900

www.cfttaxinc.com

brapa2@aol.com

1060 AMBOY AVENUE • EDISON

*Selover
Funeral Home*

555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK

732-828-2500

RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443

GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063

www.seloverfuneralhome.com

GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

*Paquetes economicos,
fotos familiares y mas!*

732-213-9024

o 732-8014495



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986

Residential & Commercial

Sales and Service

All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC, PLUMBING
HEATING & COOLING**

1186 Livingston Avenue
North Brunswick, NJ 08902



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS

www.daltonelectricco.com

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VHO2047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue
New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue

Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

BoylanFH.com

~ family owned and operated since 1958 ~

catholicmatch[®]
New Jersey



CatholicMatch.com/NJ



La Guelaguetza Mexican Store

240 Somerset Street

(732) 979-8737

Mole • Quesillo • Queso • Chocolate • Pan De Yema
Moyete • Semita • Tlayudas • Frutas • Bolis • Ropa
Tipica • Artesanias • Paqueteria

Envios De \$\$ - Y Mucho Mas - Visitenos

Too Sick for Mass?

SUPPORT OUR PARISH NO MATTER WHERE YOU ARE!

Sign-up to get your bulletin delivered
right to your inbox!

www.parishesonline.com



**ADT-Monitored
Home Security**

Get 24-Hour Protection
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



ADT Authorized
Provider

SafeStreets

1-855-225-4251

**AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR
BUSINESS HERE**

Contact **Donna Delgrosso** to place an ad today!
ddelgrosso@4LPi.com or (800) 477-4574 x6295

